



---

**Европейская экономическая комиссия****Комитет по внутреннему транспорту****Рабочая группа по перевозкам опасных грузов**

**Совместное совещание экспертов по Правилам,  
прилагаемым к Европейскому соглашению  
о международной перевозке опасных грузов  
по внутренним водным путям (ВОПОГ)  
(Комитет по вопросам безопасности ВОПОГ)**

**Сорок вторая сессия**

Женева, 21–25 августа 2023 года

Пункт 4 b) предварительной повестки дня

**Предложения о внесении поправок в Правила,  
прилагаемые к ВОПОГ:  
другие предложения**

**Поправка к пункту 8.2.2.3.1.1**

**Передано Рекомендованными классификационными обществами  
ВОПОГ\* \*\***

**Введение**

1. В пункте 8.2.2.3.1.1, тема «Остойчивость», в последнем подпункте, начинающемся с тире, содержится ссылка на пункт 9.3.13.3. Она является неверной; как и в варианте на немецком языке правильной является следующая формулировка: «применение брошюры по остойчивости, предусмотренной в пункте 9.3.x.13.3».

**Предложение по исправлению**

2. В этой связи предлагается изменить последний подпункт, начинающийся с тире, темы «Остойчивость» в пункте 8.2.2.3.1.1 следующим образом:

«– применение брошюры по остойчивости, предусмотренной  
в пункте ~~9.3.13.3~~ **9.3.x.13.3**».

3. Это исправление следует внести также в варианты пункта 8.2.2.3.1.1 на русском и французском языках.

---

\* Распространено на немецком языке Центральной комиссией судоходства по Рейну под условным обозначением CCNR-ZKR/ADN/WP.15/AC.2/2023/29.

\*\* A/77/6 (разд. 20), таблица 20.6.

